



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2011.11.23.
COM(2011) 821 végleges

2011/0386 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az előzetes költségvetési tervek monitoringjára és értékelésére, valamint az euróövezeti tagállamok túlzott hiánya megszüntetésének biztosítására vonatkozó közös rendelkezésekről

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az előzetes költségvetési tervek monitoringjára és értékelésére, valamint az euróövezeti tagállamok túlzott hiánya megszüntetésének biztosítására vonatkozó közös rendelkezésekről

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 121. cikke (6) bekezdésével összefüggésben értelmezett 136. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Központi Bank véleményére,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek számára való megküldését követően,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) A Szerződés előírja a tagállamok számára, hogy gazdaságpolitikájukat közös érdekű ügynek tekintsék és költségvetési politikájukat az államháztartás stabilitásának jegyében alakítsák, valamint gazdaságpolitikájuk ne veszélyeztesse a gazdasági és monetáris unió megfelelő működését.
- (2) A Stabilitási és Növekedési Paktum, különösen a költségvetési egyenleg felügyeletének megerősítéséről és a gazdaságpolitikák felügyeletéről és összehangolásáról szóló, 1997. július 7-i 1466/97/EK rendelet¹, valamint a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról szóló, 1997. július 7-i 1467/97/EK tanácsi rendelet², amelyek célja a költségvetési fegyelem megóvása az Unióban, megállapítja a túlzott költségvetési hiány megelőzésére és kiigazítására szolgáló keretrendszert. Ezt tovább erősítette a költségvetési egyenleg felügyeletének megerősítéséről és a gazdaságpolitikák felügyeletéről és összehangolásáról szóló 1466/97/EK rendeletet módosító .../2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet, valamint a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról szóló 1467/97/EK rendeletet módosító .../2011/EU rendelet. A költségvetési felügyelet euróövezetbeli eredményes érvényesítéséről szóló .../2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet pénzügyi szankciórendszer formájában hatékony, megelőző és fokozatos érvényesítési

¹ HL L 209., 1997.8.2., 1. o.

² HL L 209., 1997.8.2., 6. o.

mechanizmusokkal egészítette ki a keretet azon tagállamok vonatkozásában, amelyek pénzneme az euró.

- (3) A Stabilitási és Növekedési Paktum módosításai – a túlzott költségvetési hiány elkerülése mellett – erősítik a prudens költségvetési politika kialakítására és végrehajtására irányuló iránymutatást és – azon tagállamok esetében, amelyek pénzneme az euró – az erre irányuló ösztönzőket is. Ezek a rendelkezések megerősítik a tagállami gazdaságpolitikák felügyeletének szilárdabb uniós szintű keretét.
- (4) A gazdasági és monetáris unió megfelelő működésének biztosítása céljából a Szerződés lehetővé teszi az euróövezetre vonatkozóan olyan külön intézkedések elfogadását, amelyek túlmutatnak a minden tagállamra alkalmazandó rendelkezéseken.
- (5) Az erős államháztartást leginkább a tervezési szakaszban lehet megalapozni és a lehető leghamarabb azonosítani kell a jelentős hibákat. A tagállamoknak nemcsak az irányadó elvek és költségvetési célok megállapításából, hanem a költségvetési politikáik összehangolt monitoringjából is előnyük származik.
- (6) A hivatalos pénznemként euróval rendelkező tagállamok számára kidolgozott közös költségvetési ütemterv célja, hogy jobban összehangolja a fő lépéseket a tagállami költségvetések elkészítése során, így hozzájárulva az európai szemeszter hatékonyságához a költségvetési politikák koordinációja terén. Közös költségvetési ütemterv elfogadása erősebb szinergiához vezet azáltal, hogy megkönnyíti a szakpolitikai koordinációt azon tagállamok között, amelyek pénzneme az euró, és biztosítja, hogy a Tanács és a Bizottság ajánlásai megfelelően beépüljenek a tagállami költségvetések elfogadásának folyamatába.
- (7) Meggyőző bizonyítékok támasztják alá a szabályokon alapuló költségvetési keretek hatékonyságát a stabil és fenntartható költségvetési politikák támogatása terén. Az uniós szinten meghatározott költségvetési célkitűzésekkel összhangban levő tagállami költségvetési szabályok bevezetése alapvető fontosságú a Stabilitási és Növekedési Paktum rendelkezései betartásának biztosításában. Mindenekelőtt a tagállamoknak strukturálisan kiegyensúlyozott – az uniós költségvetési keret fő elveit a tagállami jogba átültető – költségvetési szabályokkal kell rendelkezniük. Az átültetést kötelező, lehetőleg alkotmányos jellegű szabályok révén kell végrehajtani, hogy kifejezze a tagállami hatóságok szilárd elkötelezettségét a Stabilitási és Növekedési Paktum iránt.
- (8) Az elfogult és nem realisztikus makrogazdasági és költségvetési előrejelzések jelentősen akadályozhatják a költségvetési tervezés hatékonyságát, és következésképpen alááshatják a költségvetési fegyelem iránti elkötelezettséget. A független testületektől származó előrejelzések ellenben elfogulatlan és realisztikus makrogazdasági előrejelzéseket jelenthetnek.
- (9) A fokozatosan megerősített felügyelet további kiegészítője a Stabilitási és Növekedési Paktum hatályos rendelkezéseinek és javítja azon tagállamok költségvetési fegyelmének felügyeletét, amelyek pénzneme az euró. A fokozatosan megerősített monitoringnak hozzá kell járulnia a jobb költségvetési eredményekhez, ami valamennyi, hivatalos pénznemként euróval rendelkező tagállam előnyére válik. A fokozatosan megerősített eljárás részét jelentő fokozott monitoring különösen fontos a túlzotthiány-eljárás alá vont tagállamok esetében.

- (10) Ahogy az államadósság-válság és különösen a közös pénzügyi védőháló létrehozásának igénye bizonyította, a hivatalos pénznemként euróval rendelkező tagállamok költségvetési politikái jelentős tovagyrúzó hatást fejtenek ki egymásra. Azoknak a tagállamoknak, amelyeknek pénzneme az euró, alapvető – adott esetben tovagyrúzó hatással is rendelkező – költségvetés-politikai reformterveik elfogadása előtt konzultálniuk kell a Bizottsággal és azon más tagállamokkal, amelyek pénzneme az euró, hogy lehetővé váljon az euróövezet egészére gyakorolt esetleges hatás vizsgálata. Költségvetési terveiket közös érdekű ügynek kell tekinteniük és a tervek kötelezővé válása előtt monitoring céljából be kell nyújtaniuk azokat a Bizottságnak. A Bizottság számára szükség esetén lehetővé kell tenni, hogy véleményt fogadjon el az előzetes költségvetési tervről, a tagállamot és mindenekelőtt a költségvetési hatóságokat pedig fel kell kérni arra, hogy vegyék figyelembe ezt a véleményt a költségvetési törvény elfogadásának folyamatában. Ez a vélemény biztosítaná, hogy az uniós szakpolitikai iránymutatás megfelelően beépüljön a tagállami költségvetések megalkotásának folyamatába. Ennek a véleménynek ki kell terjednie mindenekelőtt annak vizsgálatára, hogy a költségvetési tervek megfelelően kezelik-e az európai szemeszter összefüggésében a költségvetés területén kibocsátott ajánlásokat. A Bizottságnak készen kell állnia arra, hogy kérésre bemutassa ezt a véleményt az érintett tagállam parlamentjének. E vélemény figyelembevételének mértéke azon értékelés részét képezi, amely – bizonyos feltételek teljesülése esetén – az érintett tagállamra vonatkozó túlzotthiány-eljárás megkezdéséről szóló határozathoz vezet, amelynek során a Bizottság által kiadott korai iránymutatás figyelembevételének elmulasztását súlyosbító tényezőnek kell tekinteni. Emellett a tervek Bizottság általi általános értékelésére alapozva az eurócsoporthoz meg kell vitatnia az euróövezet költségvetési helyzetét és kilátásait.
- (11) Azon tagállamok esetében, amelyek pénzneme az euró és amelyekkel szemben túlzotthiány-eljárás folyik, fokozott monitoringra van szükség a túlzott hiány teljes és időben történő megszüntetésének biztosítása érdekében. A fokozott monitoringnak biztosítania kell a túlzott hiány megszüntetésére irányuló tanácsi ajánlásoktól való eltérések időben történő korrekcióját. Ennek a monitoringnak ki kell egészítenie az 1467/97/EK rendeletben meghatározott előírásokat. Az említett fokozott monitoring szabályainak a tagállammal szemben folyó, a Szerződés 126. cikke szerinti eljárás szakaszaihoz kell igazodniuk.
- (12) A túlzotthiány-eljárás alá vont tagállamok fokozott monitoringjának lehetővé kell tennie a túlzott hiány megszüntetésére vonatkozóan kitűzött határidő betartásával összefüggő kockázatok felismerését. Amennyiben ilyen kockázatok fennállnak, a Bizottságnak ajánlást kell kibocsátania a tagállam részére arra vonatkozóan, hogy adott határidőn belül tegyen intézkedéseket, amelyet – annak kérésére – az érintett tagállam parlamentje számára is be kell mutatni. Az értékelésnek lehetővé kell tennie azon fejlemények gyors kiigazítását, amelyek veszélyeztetik a túlzott hiány megállapított határidőn belül történő megszüntetését. Az említett bizottsági ajánlásnak való megfelelés értékelése részét képezi a Bizottság által a túlzott hiány megszüntetését célzó intézkedések eredményességével összefüggésben végzett folyamatos értékelésnek. Amikor a Tanács arról határoz, hogy sor került-e eredményes intézkedésre a túlzott hiány megszüntetése céljából, határozatát arra is alapozza, hogy a tagállam megfelel-e a bizottsági ajánlásnak.
- (13) Az uniós intézmények – különösen az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság – közötti párbeszéd fokozása, valamint a nagyobb fokú átláthatóság és

elszámoltathatóság biztosítása érdekében az Európai Parlament illetékes bizottsága felajánlhatja az ajánlás által érintett tagállamnak, hogy eszmecserén vegyen részt,

ELFOGADTÁK EZT A RENDELETET:

I. fejezet

Általános rendelkezések

1. cikk *Tárgy és hatály*

1. A rendelet megállapítja az euróövezetbeli költségvetési politikák megerősített monitoringjára vonatkozó rendelkezéseket az alábbiak révén:
 - a) az 1466/97/EK rendelet 2a. cikkében meghatározott európai szemeszter kiegészítése közös költségvetési ütemtervvel;
 - b) az 1466/97/EK rendeletben a költségvetési politikákra vonatkozóan létrehozott többoldalú felügyeleti rendszer kiegészítése további monitoringkövetelményekkel annak biztosítása érdekében, hogy a költségvetés terén adott uniós szakpolitikai ajánlások megfelelően beépüljenek a tagállami költségvetések megalkotásába;
 - c) a tagállami túlzott hiány megszüntetésére vonatkozó, a Szerződés 126. cikkében és az 1467/97/EK rendeletben megállapított eljárás kiegészítése a túlzotthiány-eljárás alá vont tagállamok költségvetési politikájának fokozott monitoringjával, a túlzott hiány időben történő, tartós kiigazításának biztosítása érdekében.
2. Ez a rendelet azon tagállamokra alkalmazandó, amelyek pénzneme az euró.

2. cikk *Fogalommeghatározások*

1. E rendelet alkalmazásában a következő fogalommeghatározások alkalmazandók:
 - (1) „független költségvetési tanács”: a tagállam költségvetési hatóságaival szemben működési autonómiával rendelkező szerv, amelynek feladata a nemzeti költségvetési szabályok végrehajtásának monitoringja;
 - (2) „független makrogazdasági előrejelzések”: független szerv vagy a tagállam költségvetési hatóságaival szemben működési autonómiával rendelkező szerv által készített makrogazdasági és/vagy költségvetési előrejelzések;
 - (3) a „középtávú költségvetési keret” fogalomnak a(z) [...] tanácsi irányelv 2. cikkének e) pontjában rögzített meghatározása alkalmazandó;

- (4) a „stabilitási program” fogalmát az 1466/97/EK rendelet 3. cikke határozza meg;
 - (5) a „kötségvetési” és „hiány” fogalmaknak az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló (12.) jegyzőkönyv 2. cikkében rögzített meghatározása alkalmazandó.
2. Alkalmazandó továbbá az „államháztartás” és az „államháztartás alszektorai” fogalmaknak a 2223/96/EK rendelet A. mellékletének 2.70. pontjában rögzített meghatározása.

II. fejezet

Közös költségvetési előírások

3. cikk

Közös költségvetési ütemterv

- 1. A tagállamok középtávú költségvetési keretükkel összhangban minden évben legkésőbb április 15-ig közzéteszik független makrogazdasági előrejelzésen alapuló középtávú költségvetési tervüket és stabilitási programjukat.
- 2. Az államháztartásra vonatkozó költségvetési törvény tervezetét az alapul szolgáló független makrogazdasági előrejelzésekkel együtt minden évben legkésőbb október 15-ig közzé kell tenni.
- 3. Az államháztartásra vonatkozó költségvetési törvényt minden évben legkésőbb december 31-ig el kell fogadni és ki kell hirdetni.

4. cikk

A költségvetési egyenlegre és a független nemzeti költségvetési tanácsra vonatkozó szabályok

- 1. A tagállamok a költségvetési egyenlegre vonatkozóan számszerű költségvetési szabályokkal rendelkeznek, amelyek az 1466/97/EK rendelet 2a. cikkében meghatározott középtávú költségvetési célkitűzés végrehajtását szolgálják a tagállami költségvetési folyamatokban. Ezek a kötelező, lehetőleg alkotmányos jellegű szabályok az államháztartás egészére kiterjednek.
- 2. A tagállamok független költségvetési tanácsot állítanak fel az (1) bekezdésben említett nemzeti költségvetési szabályok végrehajtásának monitoringja céljából.

III. fejezet

A tagállamok előzetes költségvetési terveinek monitoringja és értékelése

5. cikk

Monitoringkövetelmények

1. A tagállamok minden évben legkésőbb október 15-ig benyújtják a következő évre vonatkozó előzetes költségvetési tervüket a Bizottságnak és az eurócsoporthoz.
2. Ezzel egy időben az előzetes költségvetési tervet közzé kell tenni.
3. Az előzetes költségvetési terv a következő évre vonatkozóan az alábbi adatokat tartalmazza:
 - a) az államháztartásra vonatkozó, célzott költségvetési egyenleg a bruttó hazai termék (GDP) százalékában, az államháztartás alszektorai szerinti bontásban;
 - b) a GDP-arányos államháztartási kiadásokra és bevételekre, valamint azok fő összetevőire vonatkozó, változatlan politikát feltételező előrejelzések;
 - c) a célzott államháztartási kiadások és bevételek a GDP százalékában és azok fő összetevői, figyelembe véve a diszkrecionális bevételi intézkedések hatásától megtisztított államháztartási kiadások növekedési pályájának létrehozására vonatkozó feltételeket és kritériumokat az 1466/97/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdése szerint;
 - d) a következő év költségvetésébe belefoglalandó intézkedések részletes leírása és megfelelően dokumentált számszerűsítése, a c) pontban említett célok és a b) pont szerinti, változatlan politikát feltételező előrejelzések közötti eltérés áthidalása céljából. Azon intézkedések esetében, amelyek költségvetési hatása várhatóan kisebb a GDP 0,1 %-ánál, a leírás lehet kevésbé részletezett. Kiemelt figyelmet kell fordítani azokra a jelentős költségvetés-politikai reformtervekre, amelyeknek tovaryűrűző hatása lehet más olyan tagállamokra, amelyek pénzneme az euró.
 - e) a várható gazdasági fejleményekre és a költségvetési célok elérése szempontjából fontos gazdasági változókra vonatkozó fő feltételezések. Ezeknek a feltételezéseknek független makrogazdasági növekedési előrejelzésen kell alapulniuk;
 - f) adott esetben arra vonatkozó további utalások, hogyan teljesülnek az érintett tagállam számára adott, a Szerződés 121. cikke szerinti, hatályos ajánlások a költségvetés területén.
4. Amennyiben az előzetes költségvetési tervben szereplő, a (3) bekezdés a) és c) pontjának megfelelő költségvetési célok vagy a változatlan politikát feltételező

előrejelzések eltérnek a legújabb stabilitási program adataitól, az eltéréseket megfelelően indokolni kell.

5. Amennyiben a Bizottság azt állapítja meg, hogy a Stabilitási és Növekedési Paktumban meghatározott költségvetés-politikai kötelezettségek különösen súlyos megsértésére került sor, a Bizottság az előzetes költségvetési terv benyújtását követő két héten belül módosított előzetes költségvetési terv benyújtására szólítja fel az érintett tagállamot. Ezt a felszólítást közzé kell tenni.

A (2)–(4) bekezdés az előzetes költségvetési terv módosítása esetén alkalmazandó.

6. A Bizottság részletesen meghatározza az (1) bekezdésben említett előzetes költségvetési terv tartalmát.

6. cikk

Az előzetes költségvetési terv értékelése

1. A Bizottság szükség esetén november 30-ig véleményt fogad el az előzetes költségvetési tervről.
2. A bizottsági véleményt közzé kell tenni és az érintett tagállam parlamentjének kérésére a Bizottság bemutatja azt a szóban forgó parlamentnek.
3. A Bizottság általános értékelést ad az euróövezet egészének költségvetési helyzetéről és kilátásairól. Az értékelést közzé kell tenni.
4. Az eurócsoport a Bizottság által a (3) bekezdésnek megfelelően adott általános értékelés alapján megvitatja a nemzeti költségvetési tervekről, valamint az euróövezet egészének költségvetési helyzetéről és kilátásairól alkotott bizottsági véleményeket. Az értékelést közzé kell tenni.

IV. fejezet

A túlzott hiány megszüntetésének biztosítása

7. cikk

A túlzotthiány-eljárás alatt álló tagállamok fokozott monitoringja

1. Amennyiben a Tanács a Szerződés 126. cikkének (6) bekezdésével összhangban úgy határoz, hogy valamely tagállamban túlzott hiány áll fenn, az érintett tagállamra a túlzott hiány esetén követendő eljárás megszüntetéséig e cikk (2)–(5) bekezdése alkalmazandó.
2. A fokozott monitoring alá vont tagállam haladéktalanul elvégzi a költségvetés év közbeni végrehajtásának átfogó értékelését az államháztartásra és alszektoraikra vonatkozóan. Értékelni kell továbbá az állami tulajdonú jogalanyokhoz és az állami beszerzésekhez kapcsolódó pénzügyi kockázatokat, amennyiben hozzájárulhatnak a túlzott hiány fennállásához. Ennek az értékelésnek az eredményeit bele kell foglalni

az 1467/97/EK rendelet 3. cikke (4a) bekezdésének vagy 5. cikke (1a) bekezdésének megfelelően a túlzott hiány megszüntetése céljából tett intézkedésekről benyújtott jelentésbe.

3. A tagállam rendszeresen jelentést tesz a Bizottságnak és a Gazdasági és Pénzügyi Bizottságnak vagy az általa e célból kijelölt albizottságnak az államháztartásról és annak alszektorairól, a költségvetés év közbeni végrehajtásáról, a kiadási és bevételi oldalon tett diszkrecionális intézkedések költségvetési hatásáról, az államháztartási kiadásokra és bevételekre vonatkozó célokról, valamint tájékoztatást ad a célok elérése érdekében hozott intézkedésekről és az e célból tervezett intézkedések jellegéről. A jelentést közzé kell tenni.

A Bizottság részletesen meghatározza az e bekezdésben említett jelentés tartalmát.

4. Amennyiben az érintett tagállam a Szerződés 126. cikkének (7) bekezdése szerinti tanácsi ajánlást kapott, az e cikk (3) bekezdésének megfelelő jelentést első alkalommal az 1467/97/EK rendelet 3. cikkének (4a) bekezdésében előírt kezdeti jelentést követően hat hónappal, majd hathavonta kell benyújtani.
5. Amennyiben az érintett tagállam a Szerződés 126. cikkének (9) bekezdése szerinti tanácsi felszólítást kapott, az e cikk (3) bekezdésének megfelelő jelentés arra vonatkozó tájékoztatást is tartalmaz, hogy az egyes tanácsi ajánlások kapcsán milyen intézkedésekre került sor. A jelentést első alkalommal az 1467/97/EK rendelet 5. cikkének (1a) bekezdésében előírt kezdeti jelentést követően három hónappal, majd negyedévente kell benyújtani.
6. A Bizottság kérésére és az általa megállapított határidőn belül a fokozott monitoring alá vont tagállam:
 - a) a legfelsőbb nemzeti ellenőrzési intézményekkel együttműködve végrehajtja az államháztartás számláinak átfogó, független auditját azok megbízhatóságának, teljességének és pontosságának a túlzott hiány esetén követendő eljárás alkalmazásában történő értékelése céljából, és jelentést tesz arról. Ebben az összefüggésben a Bizottság (Eurostat) a 679/2010/EK rendeletnek³ megfelelően értékeli az érintett tagállam által benyújtott adatok minőségét;
 - b) a túlzott hiány megszüntetése érdekében tett előrehaladás monitoringjához kiegészítő információt biztosít.

8. cikk

A túlzott hiány esetén követendő eljárás szerinti kötelezettségeik be nem tartása kockázatának kitett tagállamok

1. Annak értékelésekor, hogy a Szerződés 126. cikkének (7) bekezdése szerinti, hatályos tanácsi ajánlásban, illetve a Szerződés 126. cikkének (9) bekezdése szerinti tanácsi felszólításban a túlzott hiány megszüntetésére vonatkozóan megállapított határidő betartása kockázatnak van-e kitéve, a Bizottság az értékelését a tagállamok

³ HL L 198., 2010.7.30., 1. o.

által e rendelet 7. cikke (3) bekezdésének megfelelően benyújtott jelentésekre is alapozza.

2. Abban az esetben, ha a túlzott hiány megszüntetésére vonatkozóan megállapított határidő betartása kockázatoknak van kitéve, a Bizottság ajánlást ad az érintett tagállamnak arra vonatkozóan, hogy a túlzott hiány megszüntetésére megállapított, az (1) bekezdésben említett határidőnek megfelelő időtartamon belül további intézkedéseket fogadjon el. A Bizottság ajánlását közzé kell tenni és az érintett tagállam parlamentjének kérésére a Bizottság bemutatja azt az érintett parlamentnek.
3. A (2) bekezdés szerinti bizottsági ajánlásban meghatározott időtartamon belül az érintett tagállam jelentést tesz a Bizottságnak az ajánlásra válaszul elfogadott intézkedésekről, a 7. cikk (3) bekezdésében előírt jelentéssel együtt. A jelentés magában foglalja valamennyi megtett diszkrecionális intézkedés költségvetési hatását, az államháztartási kiadásokra és bevételekre vonatkozó célokat, a meghozott intézkedésekre és a célok elérése érdekében előirányzott intézkedések jellegére, valamint a bizottsági ajánlásra válaszul tett egyéb intézkedésekre vonatkozó tájékoztatást. A jelentést közzé kell tenni.
4. Az Európai Parlament illetékes bizottsága felajánlhatja a (2) bekezdés szerinti ajánlás által érintett tagállamnak, hogy az 1467/97/EK rendelet 2a. cikkének megfelelően eszmecserén vegyen részt.
5. A Bizottság a (3) bekezdésben említett jelentés alapján értékeli, hogy a tagállam betartotta-e a (2) bekezdés szerinti ajánlást.

9. cikk

A túlzott hiány esetén követendő eljárásra gyakorolt hatás

1. Azt, hogy a 6. cikk (1) bekezdésében említett véleménynek az érintett tagállam mennyiben tesz eleget, az alábbiak a következőképpen veszik figyelembe:
 - a) a Bizottság a Szerződés 126. cikkének (3) bekezdése szerinti jelentés elkészítésekor és abban az esetben, ha a(z) XXX/2011/EU rendelet 5. cikkének megfelelően nem kamatozó letét kivetésére tesz ajánlást;
 - b) a Tanács, amikor a Szerződés 126. cikkének (6) bekezdése szerint határozatot hoz a túlzott hiány fennállásáról.
2. Az e rendelet 7. és 8. cikkében meghatározott fokozott monitoring szerves része az 1467/97/EK rendelet 10. cikkének (1) bekezdésében előírt, a Szerződés 126. cikkének (7) bekezdése szerinti ajánlásokra, illetve a Szerződés 126. cikkének (9) bekezdése szerinti felszólításokra válaszul az érintett tagállam által a túlzott hiány megszüntetése érdekében tett intézkedések végrehajtására vonatkozó rendszeres ellenőrzésnek.
3. A Bizottság annak mérlegelésekor, hogy a Szerződés 126. cikkének (7) bekezdése szerinti ajánlásokra, illetve a Szerződés 126. cikkének (9) bekezdése szerinti felszólításokra válaszul tett intézkedések eredményesek-e, figyelembe veszi az e rendelet 8. cikkének (5) bekezdésében említett értékelést, és adott esetben ajánlást

tesz a Tanácsnak a Szerződés 126. cikkének (8) bekezdése vagy 126. cikkének (11) bekezdése szerinti határozat esetleges meghozatalára.

10. cikk

A pénzügyi stabilitásuk tekintetében súlyos nehézségekkel küzdő vagy súlyos nehézségek által fenyegetett euróövezeti tagállamok gazdasági és költségvetési felügyeletének megerősítéséről szóló XXX/XXXX/EU rendelettel való összhang

Azokra a tagállamokra, amelyek a(z) XXX rendelet 6. cikkének megfelelően makrogazdasági kiigazítási programot hajtanak végre, nem alkalmazandó e rendelet 5. és 7. cikke.

V. FEJEZET

Záró rendelkezések

11. cikk

Felülvizsgálat

1. A Bizottság [ugyanaz az időpont, mint amelyet a szankciókról szóló rendelet 13. cikke meghatároz]...-ig majd ezt követően ötévente közzéteszi a rendelet alkalmazásáról szóló jelentést.

A jelentés többek között értékeli:

- a) a rendelet hatékonyságát;
 - b) a gazdaságpolitikák szorosabb összehangolásának biztosítására és a tagállamok gazdasági teljesítménye tartós konvergenciájának biztosítására irányuló, a Szerződés szerinti célkitűzés terén elért előrehaladást.
2. Adott esetben az (1) bekezdésben említett jelentést az e rendelet módosítására irányuló javaslat kíséri.
 3. A jelentést a Bizottság benyújtja az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

12. cikk

Átmeneti rendelkezések

1. A rendelet azon tagállamokra alkalmazandó, amelyekre vonatkozóan a rendelet hatálybalépésének időpontjában túlzott hiány esetén követendő eljárás folyik.
2. Az (1) bekezdéstől eltérve a 7. cikk (2) bekezdése nem alkalmazandó azokra a tagállamokra, amelyekre vonatkozóan a Tanács már döntött arról, hogy az 1467/97/EK rendelet 4. cikke (2) bekezdésének és 6. cikke (1) bekezdésének megfelelően eredményes intézkedéseket tettek.

3. A tagállamok legkésőbb [6 hónappal e rendelet elfogadását követően] ...-ig megfelelnek a 4. cikknek.

13. cikk
Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet a Szerződéseknek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt

Az Európai Parlament részéről
Az elnök

a Tanács részéről
az elnök